

Rangier-Wagenheber, hydraulisch, extra flach, 2 t



SPEZIFIKATIONEN




Nennlast: 2000 Kg
 Min. Hubhöhe: 70 mm
 Max. Hubhöhe: 500 mm
 Hub: 430 mm
 Gesamtlänge: 822 mm
 Gesamthöhe: 214 mm (ohne Griff)
 Gesamtbreite: 355 mm
 Nettogewicht: 47 kg




SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen und verstehen Sie alle Warnungen und die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch.
- Überlasten Sie den hydraulischen Wagenheber nicht.
- Dieser hydraulischen Wagenheber ist nur für den Einsatz auf harten ebenen Flächen geeignet. Bei Verwendung auf unebenem oder weichem Untergrund kann zu Instabilität des Hebers und zum Herunterfallen der Last führen.
- Dieser hydraulische Wagenheber dient nur dem Anheben von Fahrzeugen, nach der Anheben muss das Fahrzeug mit Unterstellböcken gesichert werden.
- Ohne Absicherung mit geeigneten Unterstellböcken ist ein Arbeiten unter dem Fahrzeug nicht erlaubt.
- Bewegen Sie den hydraulischen Wagenheber nicht, während eine Last angehoben ist.
- Fahrzeug nur an den vom Fahrzeughersteller angegebenen Hebe Punkten anheben.
- Immer vor dem Anheben die Last auf Sattel zentrieren.
- Nehmen Sie keine Änderungen am hydraulischen Wagenheber vor.
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Wagenheber oder dessen Verpackung spielen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich ausreichend beleuchtet ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, aufgeräumt, trocken und frei von anderen Materialien.
- Lassen Sie keine ungeschulten Personen mit diesem Wagenheber arbeiten.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe, wenn Sie mit dem Werkzeug arbeiten.
- Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise können zu Verletzungen und / oder Sachschäden führen.
- Den hydraulischen Wagenheber vor der Verwendung auf eventuelle Schäden überprüfen.

SYMBOLE

Hinweis: Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Produkt. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand. Folgende Sicherheitszeichen und Schilder können auf dem Produkt und / oder der Verpackung angebracht sein:

Symbol	Bedeutung
	Länge 822 mm
	Min. Sattelhöhe 70 mm
	Max. Sattelhöhe 500 mm

Symbol	Bedeutung
	Maximale Hublast 2 t
	Bedienungsanleitung vor Verwendung lesen
	Geeignet zum Anheben von Kraftfahrzeugen

APLICACIÓN

El propietario/operador es responsable del mantenimiento, cuidado y legibilidad de todas las señales de advertencia e instrucciones de funcionamiento que contribuyan al funcionamiento seguro del gato de carretilla hidráulico. Lea todas las advertencias e indicaciones. Asegúrese de que se comprendan todas las instrucciones de seguridad antes del uso.

Antes de cada uso, se debe comprobar que el gato de carretilla hidráulico no presente daños visibles. En caso de detectar daños, el gato de carretilla hidráulico solo podrá volver a utilizarse después de haber sido reparado.

ELEVAR EL VEHÍCULO

1. Asegúrese de que el gato de carretilla y el vehículo estén en una superficie plana.
2. Ponga el freno de estacionamiento en el vehículo y bloquee las ruedas.
3. Levante el vehículo únicamente en los puntos de elevación especificados por el fabricante del vehículo. Estos se describen en el manual de instrucciones del vehículo.
4. Gire la válvula de descarga en sentido horario a la posición de cerrado. ¡NO la apriete demasiado!
5. Coloque el gato de carretilla debajo del punto de elevación recomendado por el fabricante del vehículo y accione la palanca de la bomba hasta que el apoyo esté en contacto con el punto de elevación.
6. Compruebe que el punto de elevación esté centrado en el apoyo y levante el vehículo. No está permitido trabajar debajo del vehículo sin el aseguramiento con los caballetes de tubo adecuados. Los gatos de carretilla hidráulicos no están diseñados para mantener altas cargas durante largos períodos de tiempo. Levantar el vehículo solo en los puntos previstos.
7. Gire lentamente la válvula de descarga en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar la carga sobre un caballete de tubo adecuado.

BAJAR EL VEHÍCULO

Asegúrese de que no haya personas u objetos debajo del vehículo.

1. Gire la válvula de descarga en sentido horario a la posición de cerrado.
2. Levante el vehículo accionando la palanca de la bomba hasta que los caballetes de tubo quede libre.
3. Retire los caballetes de tubo.
4. Gire lentamente la válvula de descarga en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el vehículo.

INSPECCIÓN

No se permite ninguna modificación en el gato de carretilla hidráulico.

1. Antes de cada uso se debe realizar una inspección visual para detectar condiciones anormales tales como soldaduras agrietadas, daños, piezas dobladas, sueltas o faltantes .
2. Las revisiones se realizarán de acuerdo con este manual .
3. El producto debe ser inspeccionado si existe alguna duda sobre su uso previo. Los propietarios y / u operadores deben ser conscientes, de que la reparación de este producto requiere un equipamiento y conocimientos especiales.

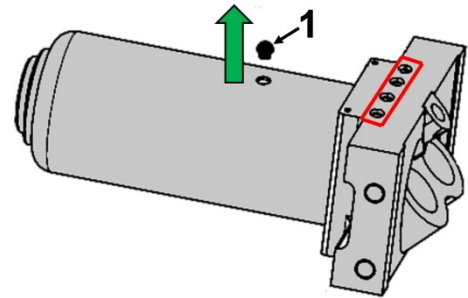
MANTENIMIENTO

Se recomienda el mantenimiento mensual. La lubricación es fundamental para todas las articulaciones y ruedas, y facilita la elevación de cargas pesadas y prolonga la vida útil del gato de carretilla. Cualquier restricción debida a suciedad, óxido, etc., puede afectar a la movilidad y, por lo tanto, a la elevación o descenso uniforme. Además, puede dañar los componentes internos. Los siguientes pasos están diseñados para que el gato de carretilla esté bien mantenido y listo para su uso.

1. Lubrique los brazos de elevación, el varillaje, el apoyo y el mecanismo de bombeo con un poco de aceite.
2. Realice una inspección visual para detectar grietas en los cordones de soldadura, piezas dobladas, sueltas, faltantes o fugas en el sistema hidráulico.
3. El producto debe ser inspeccionado inmediatamente si existen dudas sobre su uso anterior o si el gato de carretilla ha sido sometido a golpes.
4. Si el gato de carretilla hidráulico está dañado, no debe volver a utilizarse hasta que haya sido reparado. Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por un centro de atención al cliente autorizado.
5. Limpie todas las superficies y etiquetas con advertencias.
6. Además, se puede comprobar el nivel de aceite en el sistema hidráulico.
7. Revise el gato de carretilla hidráulico cada tres meses para ver si hay signos de óxido o corrosión. Si es necesario, limpie con un paño aceitoso.
8. Si el gato hidráulico no se utiliza o se guarda, debe bajarse a la posición más baja. Esto protege las partes críticas de la corrosión.
9. No utilice aceites para frenos, engranajes o motor, ya que estos pueden dañar las juntas. Utilice únicamente los aceites marcados como aceite hidráulico para los gatos hidráulicos.

COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE

1. Gire la válvula de drenaje en sentido contrario a las agujas del reloj para mover el gato de carretilla a la posición más baja. Puede ser necesario aplicar un poco de presión a mano sobre el apoyo.
2. Poner la palanca de la bomba en su posición más baja y sacar la tapa de llenado de aceite 1 (verde) apalancando con un destornillador.
3. Coloque el gato de carretilla en posición vertical con el soporte del mango hacia abajo. El aceite debe estar aprox. 10 mm por debajo del orificio de llenado. Si el nivel de aceite es demasiado bajo, rellene con aceite hidráulico nuevo. Atención: No lo llene demasiado.
4. Volver a cerrar el orificio de llenado de aceite.
5. Compruebe el funcionamiento del gato de carretilla hidráulico.
6. Cuando sea necesario, purgue el sistema hidráulico.



ATENCIÓN: No gire nunca el tornillo marcado en **rojo**. El no hacerlo puede suponer un riesgo para la seguridad.

PURGAR EL SISTEMA HIDRÁULICO

1. Gire la válvula de descarga una vuelta completa en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Accionar la palanca de la bomba aprox. 8 veces.
3. Gire la válvula de descarga en el sentido de las agujas del reloj para cerrar la válvula.
4. Accione la palanca de la bomba hasta alcanzar la altura máxima y continúe bombeando varias veces para eliminar el aire acumulado.
5. Abra ligeramente el tornillo de llenado de aceite para eliminar el aire acumulado.
6. Gire la válvula de descarga una vuelta completa en sentido contrario a las agujas del reloj para mover el gato de carretilla a la posición más baja. Puede ser necesario aplicar un poco de presión a mano sobre el apoyo.
7. Gire la válvula de descarga en el sentido de las agujas del reloj para cerrar la válvula y compruebe el funcionamiento del gato de carretilla. Puede ser necesario realizar los pasos anteriores varias veces.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El gato de carretilla no alcanza la altura máxima	Bajo nivel de aceite	Comprobar el nivel de aceite
El gato de carretilla no mantiene la carga en alto	La válvula de descarga no cierra El aceite hidráulico está sucio Las válvulas de la bomba tienen fugas El cilindro tiene fugas	Comprobación por un especialista
El gato de carretilla no se mueve a la posición más baja	Piezas del cilindro desgastadas Daños internos Muelle de retroceso roto Mecanismo de elevación doblado o deformado	Comprobación por un especialista
La elevación se siente blanda cuando se levanta	Aire en el sistema hidráulico	Purgar el sistema hidráulico

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente. Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Rangier-Wagenheber | hydraulisch | 2 t (BGS: 9252)
Floor Jack | hydraulic
Cric rouleur | hydraulique
Gato de carretilla**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010

EN 1494:2000+A1:2008

Certificate of Conformity: CE-C-0806-18-99-02-2A / T820031DS

Test Report No.: TF-C-0806-18-99-02-2A

Wermelskirchen, den 09.09.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

